

RW 8217569

Shipping address

SVEVATRANS SRL
sig. De Renzo
VIA DEI GERANI 5/7/9
I-70023 MODUGNO(BARI)

Page

1 / 1

Delivery note

No. 821 7569
Ref. S. Hochuli
Com. 1205976

Date 14. October 2020
Tel. +41 44 832 2271

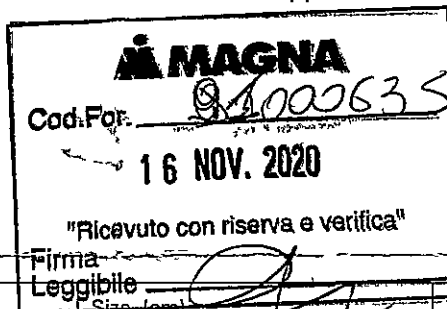
Your order no. 5500036412 Pos. 00155
emanuele.lisco@getrag.com
elena.masera@iprmacchine.it

Date 15. September 2020

Conditions of delivery

FCA Wallisellen
DHL EXPRESS CUSTOMER NO. 960522899

Your supplier no. 91000635



Marks	Packing carton	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-		35x16x10	0.60	1.00

Pos.	Item No.	Quant.	Description	installed	not installed
10	343026.88	12	for REISHAUER loader RL2K and RL3K Lieferabrufnummer: 3 Gripper jaws ø123.64 your material identification: VHG-207789 Origin: CH Switzerland CUSTOMS TARIF NO.: 8466.9393 501083601		

127 LGS



DOCUMENTO DI TRASPORTO

MITTENTE/ABSENDER/SENDER

SVEVATRANS SRL
via dei Gerani 5-9
I- 70026 Modugno (Ba) , ITALIA
P.iva 05858940728
Dep.Iva aut.ITCWP1T018000-2019-YFJ51303

DESTINATARIO/EMPFAENGER/RECEIVER

MAGNA PT SPA
via Dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (BA) ITALIA
P.iva 04886850728

DATA DI RITIRO

11/11/20

N°PROGRESSIVO

325/2020

TRASPORTO A MEZZO

VETTORE

CAUSALE DEL TRASPORTO

trasf. da DEP. IVA Sveva
a Magna PT SpA

DESCRIZIONE DEI BENI

CODICE MERCI

84669360

Descrizione

parti e accessori per macchine

Quantità

1

P/LORDO KG

1,10

P/NETTO KG

0,6

Trasferimento dei beni in altro deposito Iva ai sensi dell' art. 50-bis, co. 4, lett. i

merce introdotta in deposito Iva al numero 325 del 10/11/2020

documento di arrivo : t1163/F del 10/11/2020

autofattura 46/magna/2020 del 11/11/2020

valore merce: 1.887,70 €

N° colli

1

Ora

16:30

Data trasporto

11/11/20

Vettore

Svevatrans
via dei Gerani 5
70026 Modugno (Ba)

Annotazioni

fattura fornitore
9263417

Firma Conducente

Firma Destinatario



DESTINATARIO MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728		DESTINAZIONE MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728	
DATA 11/11/20	AUTOFATTURA 46/magna/2020		
DESCRIZIONE DEI BENI			
CODICE	Descrizione	importo	iva
	AUTOFATTURA 46 del 11/11/2020 DESCRIZIONE: 1 colli parti e accessori per macchine KG LORDI: 1,10 KG NETTI: 0,60 TARGA XA 538X ORIGINE : Switzerland FATT. COMMERCIALE : 9263417 FORNITORE : Reishauer VALORE MERCE : 2302,99€ autofattura emessa ai sensi dell'art.50 bis co. 6 del dl 331/93 estrazione di beni di orig. extra UE da Dep.Iva Svevatrans srl- via dei Gerani 9 70026 Modugno (autorizzazione n°ITCWPIT018000-2019-YF51303) aut.ne diresup alla gestione diretta c/s prot.57/ru dd. 16/01/2020 dichiar. ima reg. t1163/F del 10/11/2020	SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728 VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA) TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@sveva.trans.it DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1 LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93) DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YF51303 MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA REGISTRATA AL N° 325 DEL 20/11/2020	22
Iva : aliquota 22%		imponibile	imposta
Pagamento: rimessa diretta			tot. Imponib. € 1.887,70
			tot. iva € 415,29
			tot. Docum. € 2.302,99
Magna PT S.p.A. a socio unico Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (Bari) Tel. 080 - 5 85 81 11 Fax 080 - 5 85 82 04		Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00 i.v.R. Imprese di Bari C.F. e P.IVA 04886850728 REA 339886 www.magna.com	EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855 BIC EUR: BNLIITRR 12 USD: Bank of America N.A. IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20 BIC USD: BOFAGB22
Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH Subject to the activity of the direction and of Magna Powertrain GmbH			

COMUNITA' EUROPEA

BRUNO MILELLA & C SRL Esemplare per il paese di destinazione	6 2 Speditore / Esportatore N. CH 0 REISHAUER AG INDUSTRIESTRASSE 36 8304 WALLISELLEN - SWITZERLAND (CH)		1 DICHIARAZIONE IM A		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100	
	8 Destinataro N. IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)		3 Formulario 4 Dist. di carico 1 1		4T N.:00001163F 10-11-2020	
	14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 IT07770980725 C.A.D. MILELLA SURL C.SO ANTONIO DE TULLIO, 3 70122 BARI		5 Articoli 6 Totale dei colli 1 1		7 Numero di riferimento D/374/1//	
	18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo EX AWB: 70 5183 7520 CH 0		9 NULLA OSTA al fini dei divieti economici e valutari Il Funzionario		DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE AUTOR. MINISTERIALE DEL 26-06-2015	
	21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera EX AWB: 70 5183 7520 CH		10 Paese ultima destin. 11 Paese transaz. / prod. 12 Elementi del valore 30,70		13 P.A.C.	
	25 Modo di trasporto alla frontiera 26 Modo di trasporto interno 27 Luogo di scarico 4 4		15 Paese di spedizione/esportazione SVIZZERA		15 Cod. P. sped./esport. 17 Cod. P. destinaz. a) CH b) IT a) IT b) BA	
	29 Ufficio di entrata/uscita IT279100		16 Paese di origine SVIZZERA		17 Paese di destinazione	
	30 Localizzazione delle merci 100796H-FE		19 Ctr. 20 Condizioni di consegna FCA WALLISELLEN 3		22 Moneta ed importo totale fatturato 23 Tasso di cambio 24 Natura della transazione EUR 1857,00 1,000000 1 1	
	31 Colli e designazione delle merci PK COLLI 1 PARTI E ACCESSORI RICONOSCIBILI PER MACCHINE DELLE VOCI DA 8456 A 8461 SI CHIEDE L'IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA SENZA PAGAMENTO IVA AI SENSI ART.50 BIS COMMA 4 LETT.B D.L.331/93 IN QUANTO LA MERCE E' DESTINATA AD ESSERE INTRODotta IN DEP.IVA DELLA SVEVATRANS SRL - VIA DEI GERANI, 9 70026 MODUGNO(AUTORIZZAZIONE NR.ITCWPT018000-2019-YFJ51303). QUOTA PARTE NOLO NOLO EURO 30.70==		32 Articolo 1 N.		33 Codice delle merci 84669360 00 S001	
	44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni N380-CH-2020-926 3417 Y023-IT AEOF 17 1352 Y069 Y950 -/-/ N864-CH-2020-926 3417		34 Cod. P. di origine a) CH b) IT		35 Massa lorda (Kg) 1,10000	
47 Calcolo delle imposizioni Tipo Base imponibile Aliquota Importo MP A00 1887.7 0 % 0,00 F 405 1887.7 0 % 0,00 G		36 Preferenze 300		37 REGIME 4500		
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi) Per Dazio € 0,00 Per Iva € 415,29 Totale € 415,29		38 Massa netta (Kg) 0,60000		39 Contingenti		
52 Garanzia non valida per GARANZIA NON DOVUTA-CERT.IT AEOF 17 1352		40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente Z821 MRN -20ITQ0B8T0032584T3		41 Unita' supplementari 42 Prezzo dell'articolo 1857,00		
53 Ufficio di destinazione (e paese) BARI 10-11-2020		43 Cod. M.V.		44 Valore statistico 1887,70		
54 Luogo e data: BARI 10-11-2020		45 Aggiustamento 0,00		46 Valore statistico 1887,70		
55 Firma e nome del dichiarante / rappresentante C.A.D. MILELLA SURL GEOM. BRUNO MILELLA		47 Dilazioni di pagamento 014907R		48 Identificazione del deposito		
56 Dichiarazione trasmessa telematicamente		49 Dati contabili CONTO N. 014907R - A 93 N. EUR. 0,00 G SCAD. - - EUR. 0,00 F SCAD. - - CDC : CA Cod.Svincolo : S10RSQ Cod.Mecc. 26198 N		50 Obbligato principale DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 FIRMA: LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93) DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303 MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA REGISTRATA AL N° 325 DEL 20/11/2020		

Reishauer AG

Industriestr. 36, Postfach, CH-8304 Wallisellen
Tel. +41 44 832 22 11, Fax +41 44 832 22 33

CHE-102.169.047 MWST

REISHAUER

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728

VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA)

TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@sveva.trans.it

DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1

LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)

DEPOSITO PRIVATO TIPO CAUT.: ITCWPIT018000-2019VFJ51303

MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

REGISTRATA AL N° 325 DEL 20/11/2020

Invoice address

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini 4

I-70026 MODUGNO BA

Invoice

No. 926 3417

Date 03. November 2020

Ref. M. Chirco

Tel. +41 44 832 2334

Com. 1205976

Delivery 8217569

Delivery date 14.10.2020

Your order no.

Date 15. September 2020

5500036412 Pos. 00155

emanuele.lisco@getrag.com

elena.masera@iprmacchine.it

Conditions of delivery

FCA Wallisellen

DHL EXPRESS CUSTOMER NO. 960522899

Your supplier no.

91000635

Our customer no.

3343

Payment

payable net on the 25th of the following month

Shipping address

MAGNA PT SPA

c/o Svegatrans Srl

Sig. De Renzo

Via Dei Gerani 5/7/9

I-70023 MODUGNO

Marks			Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-			carton	35x16x10	0.60	1.00
Pos.	Item No.	Quant.	Description	Unit Price	Amount	
				EUR	EUR	
10	343026.88	12	for REISHAUER loader RL2K and RL3K Lieferabrufnummer: 3 Gripper jaws ø123.64 Origin: CH Switzerland your material identification: VHG-207789 Total amount net Packing Final Amount CUSTOMS TARIF NO.: 8466.9393 The exporter of the products covered by this document (customs authorization no. 7135/1997) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of (see above in column "Description") preferential origin. REISHAUER AG	154.00	1,848.00	
						1,848.00
						9.00
					EUR	1,857.00

Bank: CREDIT SUISSE, CH-8070 Zurich / Switzerland

SWIFT: CRES CH ZZ 80A account no. 404777-92-9
IBAN: CH57 0483 5040 4777 9200 9

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 T Numero: 1163F del 10/11/2020 - Ufficio: 18100

MRN: 20ITQVN4T0001163R0



Totale articoli	1	Totale colli	1	Totale massa lorda	1.1
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	5WP2 3		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	10/11/2020		
		Convalidata da			

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	NO	CF Firma	MLLBRN42L29A662P

Stato AT

Ragione Sociale AT MAGNA PT S.P.A.

Esito CDC	CA	Esito Controllo		Codice Svincolo	S10RSQ
				Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	Del		Piccola cassa
Quietanza N.	Del	10/11/2020	
Discarico N.	Del		Tipo
A27 N.	Del		Serie
Rettifica	Del	Causale	Totale Rett. Prog. Rett.
Rettificata da			
Annullamento	Del		Causale

Annullata da	
Totale diritti da garantire	0.00
Destinatario	IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.
Codice paese di spedizione	CH
Importo fatturato	EUR 1857.00
Spedizioniere	IT07770980725 - C.A.D. MILELLA SURL
Codice paese di destinazione	IT - BA

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
 VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA)
 TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@svava.trans.it
 DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
 LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)
 DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
 MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA
 REGISTRATA AL N° 325 DEL 20/11/2020